

Townley-Smith, M. F. W.—*Fin*

Stabilité des prix et sécurité du cultivateur, paroles de M. LaGuardia, 1061

Terrains d'atterrissage en Saskatchewan, emplacement de chaque terrain, *q.*, 1169

Wells, M. Austin, renseignements sur cet employé, salaire et fonctions, *q.*, 3761

Tracteurs. *V.* Véhicules à moteur

Trades Building, Calgary, vente de cet édifice par le ministère des Travaux publics, ordre de dépôt de documents (M. Harkness), 262

Traducteurs

Biberovich, M. Ladislaus, attaché au ministère de la Défense nationale, *q.* (M. Winkler), 1772

Chefs de bureaux unilingues, 4652

Langues étrangères, employés de l'Etat, ordre de dépôt de documents (M. Winkler), 1545

Traité d'extradition entre les Etats-Unis et le Canada, marche de négociations, 3810-3811

Traité de paix

Allemagne et Autriche

Conférence de Moscou, observations écrites du Canada, m. (M. Graydon) en vertu de l'article (31), réservée, 883-884, permission accordée, 935-982

Déclaration du Canada sur le traité visant la restauration de l'Autriche, 161, 760-761

Participation du Canada à la rédaction des traités, 5-14, 1598, 2160

Règlement de la paix avec l'Allemagne, 608

Approbation par la Chambre des communes, 2344, 4116

Conditions de la paix en Europe, propositions du secrétaire d'Etat des Etats-Unis, *q.* (M. Church), 4485

Finlande, *q.* (M. Church), 3078

Italie, Roumanie, Hongrie et Finlande, traités signés à Paris, ratification par le Parlement, 233-234, m. (M. Mackenzie King), 4820-4837

Japon

Conditions projetées, m. (M. Church) pour production de documents, rayée, 1411

Conférence des représentants du Commonwealth britannique à Canberra, 4170

Délégation canadienne, 5348

Q. (M. Church), 4348

Traité de paix—*Fin***Japon**—*Fin*

Documents échangés entre le Canada, la Grande-Bretagne et l'Australie, m. (M. Church) pour production de documents, réservée, 4277, rayée, 4486-4487

Propositions en vue de discussions préliminaires entre les membres du Commonwealth, 3606

Pays avec lesquels le Canada aurait signé des traités à date, ratification par le Parlement, *q.* (M. Probe), 2344

Rapports sur la Conférence de la paix à Paris, 721

Transbordeurs de l'île du Prince-Édouard
Abegweit

Construction, marche des travaux, 28, 36, 1702

Date de son baptême, 3909

Entrée en service de ce vapeur entre Borden et Tormentine, 3964

Recrutement de l'équipage, *q.* (M. McLure), 4347

Coût estimatif de l'établissement d'un quai et de ses aménagements à Cap-Tormentine, *q.* (M. Emmerson), 1170

McLure, nom d'un nouveau navire, suggestion, 4009, 4065.

Service de transbordement des wagons, contrats octroyés pour l'érection d'un nouveau terminus à Borden, *q.* (M. MacNaught), 2452; 5128-5132

Tarif-marchandises applicable au transport par camion, 212, 268-269, 1222-1223, 3710-3711

Transport aérien. *V. ce titre sous Aviation*

Transport postal (Loi concernant les paiements supplémenaires applicables à des contrats de)

Bill n° 17. L'hon. B. Bertrand

Rés., 209, 356-370; 1re l., 370; 2e l., 636-655; com., 655, 659-689; 3e l., 1365, 1413-1426

Transports. *V. aussi* Commissaire des transports (Loi) et Chemins de fer (Lois)

Accidents par chemins de fer, avions et automobiles, *q.* (M. Knowles), 1316

Administration, 4042-4043, 4910, 4940-4943, 4976-5007

Aviation civile, subventions, 5238-5246

Biggs, M. M. F., prétendu employé de ce ministère à Moncton (N.-B.), *q.* (M. Emmerson), 1405

Canaux, administration et entretien, 5005-5006